



# Online Data Sheet

## 编码器 WDGA 58V CANopen

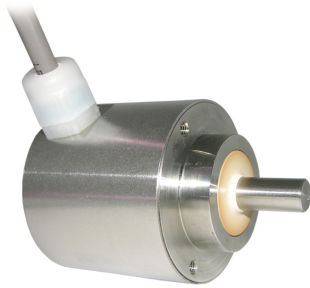
[www.wachendorff-encoders.com/wdga58vcan](http://www.wachendorff-encoders.com/wdga58vcan)

Wachendorff Automation

编码器和测量系统

- 完整的系统
- 工业级坚固的编码器适用于您的应用
- 标准产品和客户定制
- 最大可允许负载
- 48小时快速生产
- 德国制造
- 全球分销网络

# WDGA 58V 绝对值编码器 CANopen 磁性编码器 EnDra®技术


**EnDra®**  
Technologie

**CANopen®**

- 成功通过耐盐雾测试(IEC 60068-2-11)
- 整体防护等级可达IP67和IP69K(高压/蒸汽)
- EHEDG (欧洲卫生工程设计组织) : 通过卫生设计测试
- EnDra®: 技术: 免维护、无污染
- 专用于食品、饮料行业耐酸、碱性
- CANopen, 单圈或者多圈
- 遵循CiA 301通信协议
- 编码器 CiA 406 设备协议
- 单圈/多圈 (16位/43位)
- 具备32位处理器的前瞻性技术

[www.wachendorff-encoders.com/wdga58vcn](http://www.wachendorff-encoders.com/wdga58vcn)

耐盐雾IEC 60068-2-11  
专用于食品、饮料行业耐酸、碱性

| 机械参数                     |                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 外壳                       |                                                                                                                      |
| 法兰                       | 夹紧法兰                                                                                                                 |
| 法兰材质                     | 不锈钢, V4A                                                                                                             |
| 后盖外壳                     | 不锈钢,V4A                                                                                                              |
| 外壳                       | Ø 58 mm                                                                                                              |
| 轴                        |                                                                                                                      |
| 轴材质                      | 不锈钢 V4A                                                                                                              |
| 起动力矩                     | 常温 1 Ncm                                                                                                             |
| 轴径                       | Ø 10 mm                                                                                                              |
| 轴长                       | 18 mm                                                                                                                |
| 轴允许最大负载径向                | 100 N                                                                                                                |
| 轴允许最大负载轴向                | 100 N                                                                                                                |
| 轴承                       |                                                                                                                      |
| 轴承类型                     | 双滚珠轴承                                                                                                                |
| 使用寿命                     | 1 x 10 <sup>9</sup> revs. 100 %额定轴负载<br>1 x 10 <sup>10</sup> revs. 40 %额定轴负载<br>1 x 10 <sup>11</sup> revs. 20 %额定轴负载 |
| 最大运行速度                   | 3600 rpm                                                                                                             |
| 机械指令: 安全完整性等级 (SIL) 基本数据 |                                                                                                                      |
| MTTF <sub>d</sub>        | 1000 a                                                                                                               |
| 持续运行时间 (TM)              | 20 a                                                                                                                 |
| 使用寿命 (L10h)              | 1 x 10 <sup>11</sup> revs. 20 %额定轴负载 和 3600 rpm                                                                      |
| 诊断覆盖率(DC)                | 0 %                                                                                                                  |
| 电气参数                     |                                                                                                                      |
| 供电电压/消耗电流                | 4.75 VDC ~ 32 VDC: typ. 50 mA                                                                                        |
| 功耗                       | max. 0.5 W                                                                                                           |
| 传感器参数                    |                                                                                                                      |
| 单圈技术                     | 新型霍尔传感器技术                                                                                                            |
| 单圈分辨率                    | 65,536步/圈 (16位)                                                                                                      |
| 单圈精度                     | ± 0.0878° (<= 12位)                                                                                                   |
| 单圈重复精度                   | ± 0.0878° (<= 12位)                                                                                                   |
| 内部循环时间                   | <= 600 µs                                                                                                            |
| 多圈技术                     | 无电池无齿轮EnDra®专利技术                                                                                                     |
| 多圈分辨率                    | 最大达32位<br>高精度可达高达43位                                                                                                 |

| 环境参数                             |                                                                                                          |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ESD (DIN EN 61000-4-2):          | 8 kV                                                                                                     |
| Burst (DIN EN 61000-4-4):        | 2 kV                                                                                                     |
| Includes EMC:                    | DIN EN 61000-6-2<br>DIN EN 61000-6-3<br>DIN EN 61326-1                                                   |
| Vibration:<br>(DIN EN 60068-2-6) | 300 m/s <sup>2</sup> (10 Hz~2000 Hz)                                                                     |
| Shock:<br>(DIN EN 60068-2-27)    | 5000 m/s <sup>2</sup> (6 ms)                                                                             |
| 设计:                              | 符合DIN VDE 0160                                                                                           |
| Turn on time:                    | <1,5 s                                                                                                   |
| Customs information              |                                                                                                          |
| Customs tariff number:           | 90318020                                                                                                 |
| Country of origin:               | Germany                                                                                                  |
| 接口                               |                                                                                                          |
| 接口:                              | CAN                                                                                                      |
| 协议:                              | CANopen <ul style="list-style-type: none"> <li>• CiA 301通信协议</li> <li>• 编码器设备协议CiA 406V3.2 C2</li> </ul> |
| 节点数:                             | 0~127(默认127)                                                                                             |
| 波特率:                             | 10kB~1MB带自动波特率检测                                                                                         |
| 注意:                              | 客户端软件中的标准设置可以通过LSS (CiA 305) 和SDO协议进行修改, 如 PDOs, 比例, 心跳协定, 节点ID, 波特率等。                                   |
| 可编程CAN 传输模式:                     | 同步模式:<br>当从另一个总线节点接收同步信息 (SYNC) 的同时, PDOs可独立传输。<br>异步模式:<br>PDO消息由内部事件触发 (例如, 改变测量值、内部时, 钟信号等)。          |
| 综合参数                             |                                                                                                          |
| 重量                               | 约 600 g                                                                                                  |
| 连接                               | 电缆连接 (TPE)                                                                                               |
| 防护等级(EN 60529)                   | 整体防护等级可 IP67 和 IP69K                                                                                     |
| 工作温度                             | -20°C ~ +80°C                                                                                            |
| 存储温度                             | -20°C ~ +80°C                                                                                            |

#### 更多信息

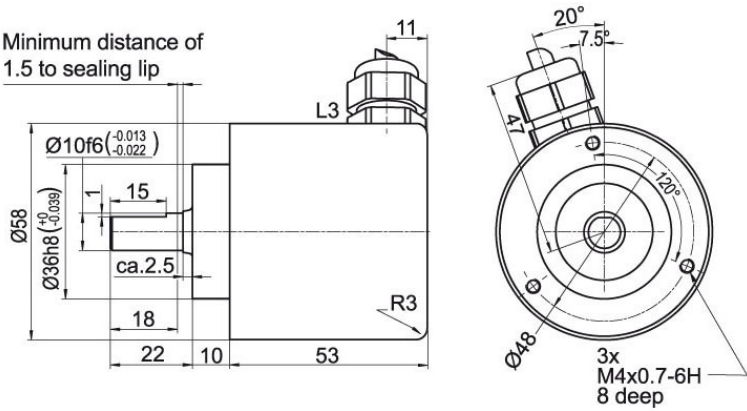
综合技术参数和安全说明

<http://www.wachendorff-encoders.com/gtd>

附件

<http://www.wachendorff-encoders.com/acc>

电缆连接 L3, 径向, 电缆2m



描述

L3 径向, 屏蔽线与编码器外壳连接

| 分配        |     |
|-----------|-----|
| (+) Vcc   | 棕色  |
| GND       | 橙色  |
| CANHigh   | 绿色  |
| CANLow    | 黄色  |
| CANGND/屏蔽 | 屏蔽线 |

## 特殊要求

### 带120欧姆的终端电阻

### 订货型号

WDGA 58V CANopen绝对值编码器也可以提供集成了120欧姆终端电阻的型号。

AEO

| 订货型号举例   | 型号                                       | 您的编码器    |  |
|----------|------------------------------------------|----------|--|
| WDGA 58V | WDGA 58V                                 | WDGA 58V |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 轴径                                       | 订货型号     |  |
| 10       | Ø 10 mm                                  | 10       |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 单圈分辨率                                    | 订货型号     |  |
| 12       | 单圈分辨率：1位 ~ 16位（如：12位）                    | 12       |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 多圈分辨率                                    | 订货型号     |  |
| 18       | 多圈分辨率：（例子）<br>18位=18<br>43位=43<br>非多圈=00 | 18       |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 数据协议                                     | 订货型号     |  |
| CO       | CANopen                                  | CO       |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 软件                                       | 订货型号     |  |
| A        | 当前最新固件版本                                 | A        |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 编码                                       | 订货型号     |  |
| B        | 二进制                                      | B        |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 供电电压                                     | 订货型号     |  |
| 0        | 标准4.75 V~32 V                            | 0        |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 电流隔离                                     | 订货型号     |  |
| 0        | 没有                                       | 0        |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 电气连接                                     | 订货型号     |  |
| L3       | 电缆：                                      |          |  |
|          | 径向，屏蔽线与编码器外壳连接                           | L3       |  |
|          |                                          |          |  |
|          |                                          |          |  |
|          | 特殊要求                                     | 订货型号     |  |
|          | 无选项                                      | 空白       |  |
|          | 带120欧姆的终端电阻                              | AEO      |  |

| 订货型号举例 | WDGA 58V | 10 | 12 | 18 | CO | A | B | 0 | 0 | L3 |  |
|--------|----------|----|----|----|----|---|---|---|---|----|--|
|--------|----------|----|----|----|----|---|---|---|---|----|--|

| WDGA 58V |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 订货型号举例 |
|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|
|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|



For further information please contact our local distributor.  
Here you find a list of our distributors worldwide.  
<https://www.wachendorff-encoders.com/contact-sales-cn/>



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG  
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim  
Germany

电话 +49 67 22 / 99 65 25  
E-Mail: [wdg@wachendorff.de](mailto:wdg@wachendorff.de)  
[www.wachendorff-automation.de](http://www.wachendorff-automation.de)

